



ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № 7 от «22» января 2021 г. Зав.кафедрой Самигуллина А.С. 	Согласовано: Председатель УМК факультета /института  /Мазунова Л.К.
--	--

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Методы лингвистического исследования межкультурной коммуникации


Часть, формируемая участниками образовательных отношений. Дисциплина по выбору

Программа магистратуры

Направление подготовки
45.04.01 – Филология

Профиль подготовки
Теория и практика перевода и межкультурная коммуникация

Квалификация
Магистр

Разработчик (составитель) канд. филол. наук, доц. Погорелко А.М.	 / Погорелко А.М. (подпись, Фамилия И.О.)
--	--


Для приема: 2021 г.

Уфа 2021 г.

Составитель / составители: к.ф.н., доц. Погорелко А.М.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол от «22» января 2021 г. № 7.

Заведующий кафедрой

 / Самигуллина А.С.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № ____ от « ____ » _____

Заведующий кафедрой

_____ / _____

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)
4. Фонд оценочных средств по дисциплине
 - 4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.
 - 4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
 - 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины
 - 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

По итогам освоения дисциплины обучающийся должен достичь следующих результатов обучения:

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
	ПК-11 Готов планировать и осуществлять публичные выступления, межличностную и массовую, в том числе межкультурную и межнациональную коммуникации с применением навыков ораторского искусства	11.1 ПК-11 Знает основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	<i>Знать</i> основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации
		11.2 ПК-11 Умеет идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	<i>Уметь</i> критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.

		11.3 ПК-11 Владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	<i>Владеть</i> навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
--	--	--	--

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Методы лингвистического исследования межкультурной коммуникации» относится к части, формируемая участниками образовательных отношений, дисциплины по выбору. Дисциплина изучается на 2 курсе, в 3 семестре

Цели освоения дисциплины

Дисциплина "Методы лингвистического исследования межкультурной коммуникации" находится в списке дисциплин общенаучного цикла, которая необходима для формирования общих компетенций квалифицированного специалиста по сравнительному изучению культур.

Цель дисциплины состоит в выработке и развитии у студентов теоретических навыков исследования межкультурной коммуникации, а также в получении представления о современном уровне развития теоретических концепций межкультурной коммуникации, освоении терминологического инструментария и методологического аппарата лингвокультурологии и лингвокогнитологии как взаимодополняющих лингвистических направлений изучения культуроспецифичных особенностей коммуникации.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4 Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

ПК-11: Готов планировать и осуществлять публичные выступления, межличностную и массовую, в том числе межкультурную и межнациональную коммуникации с применением навыков ораторского искусства

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Не удовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
11.1 ПК-11 Знает основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	<i>Знать</i> основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	Обучающийся не знает основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	Обучающийся знает основные положения межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	Обучающийся хорошо знает основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	Обучающийся всесторонне, систематически и глубоко основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации
11.2 ПК-11 Умеет идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и иностранном	<i>Уметь</i> критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и иностранном	Обучающийся не умеет критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и	Обучающийся умеет критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и	Обучающийся умеет в высокой степени критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных	Обучающийся умеет в полной мере критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на

языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	текстов на родном и иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	родном и иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.
11.3 ПК-11 Владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	<i>Владеть</i> навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Обучающийся не владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Обучающийся владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Обучающийся в хорошей степени владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Обучающийся в полном объеме владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

Показатели сформированности компетенций:

Критериями сформированности являются итоговые оценки, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по завершении изучения модулей (разделов дисциплины).

5 Фонд оценочных средств по дисциплине

5.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

ПК-11: Готов планировать и осуществлять публичные выступления, межличностную и массовую, в том числе межкультурную и межнациональную коммуникации с применением навыков ораторского искусства

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Не удовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
11.1 ПК-11 Знает основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	<i>Знать</i> основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	Обучающийся не знает основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	Обучающийся знает основные положения межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	Обучающийся хорошо знает основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	Обучающийся всесторонне, систематически и глубоко основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации
11.2 ПК-11 Умеет идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и иностранном	<i>Уметь</i> критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и иностранном	Обучающийся не умеет критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и	Обучающийся умеет критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и	Обучающийся умеет в высокой степени критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных	Обучающийся умеет в полной мере критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на

языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	текстов на родном и иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	родном и иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.
11.3 ПК-11 Владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	<i>Владеть</i> навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Обучающийся не владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Обучающийся владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Обучающийся в хорошей степени владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Обучающийся в полном объеме владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

Показатели сформированности компетенций:

Критериями сформированности являются итоговые оценки, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по завершении изучения модулей (разделов дисциплины).

Критерии оценки на экзамене:

Основой для определения оценки на экзаменах служит объём и уровень усвоения студентами материала, предусмотренного рабочей программой соответствующей дисциплины.

При определении требований к экзаменационным оценкам по дисциплинам с преобладанием теоретического обучения предлагается руководствоваться следующим:

– оценки **«отлично»** заслуживает магистрант, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные РПД, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка «отлично» выставляется студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала;

– оценки **«хорошо»** заслуживает магистрант, обнаруживший полное знание программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, оценка «хорошо» выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности;

– оценки **«удовлетворительно»** заслуживает магистрант, обнаруживший знание основного программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется студентам, допустившим погрешности непринципиального характера в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий;

– оценка **«неудовлетворительно»** выставляется магистранту, обнаружившему пробелы в знаниях основного программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

4.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
11.1 ПК-11 Знает основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	<i>Знать</i> основы межличностной, коммуникации, коммуникации в малой группе, организационной коммуникации, массовой коммуникации	групповой опрос, контрольная работа
11.2 ПК-11 Умеет идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	<i>Уметь</i> критически идентифицировать и продуцировать различные типы устных и письменных текстов на родном и иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	групповой опрос, контрольная работа, прохождение дистанционного курса на платформе системы дистанционного обучения БашГУ http://sdo.bashedu.ru
11.3 ПК-11 Владеет навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	<i>Владеть</i> навыками построения текстов родно и изучаемого иностранного языка для достижения коммуникативных целей высказывания, адекватно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	групповой опрос, контрольная работа, прохождение дистанционного курса на платформе системы дистанционного обучения БашГУ http://sdo.bashedu.ru , тест

Примерный перечень вопросов к экзамену:

1. Предмет межкультурной коммуникации. Предпосылки и история создания теории межкультурной коммуникации как научной дисциплины
2. Теоретические основы межкультурной коммуникации. Связь межкультурной коммуникации с другими науками. Предмет и специфика исследования культурологии
3. Понятие межкультурной коммуникации: виды коммуникации, понятия *коммуникация* и *общение*, межкультурная и кросскультурная коммуникация
4. Понятие языковой картины мира, история вопроса. Основные постулаты концепции языковой картины мира в современной лингвистике.
5. Механизмы функционирования языковой картины мира. Специфика отражения действительности посредством языка. Понятие этнокультурной специфичности: определение и примеры ее видов
6. Проблемы исследования национального характера. Сложность определения параметров национального характера, источники изучения национального менталитета: критика, выводы
7. Национальный характер как инструмент культурологического описания. Генетическая (биологическая) модель языкового кода культуры. Обобщения направлений (методологии) исследования национального характера
8. Теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Э. Холла. Понятие культурного контекста. Высококонтекстуальные и низкоконтекстуальные культуры: классификационные характеристики, специфика коммуникативного поведения, примеры, критика модели
9. Концепция монохронных и полихронных культур Э. Холла. Культурологический смысл типологии восприятия времени: причины и следствия различий временных стратегий
10. Теория культурных измерений Г. Хофштеде. Параметр **дистанции власти**: определение параметра, культурная значимость, примеры культур (максимумы и минимумы значений), критический анализ параметра
11. Теория культурных измерений Г. Хофштеде. Параметр **индивидуализм-коллективизм**: определение параметра, культурная значимость, примеры культур (максимумы и минимумы значений), критический анализ параметра
12. Теория культурных измерений Г. Хофштеде. Параметр **маскулинности-фемининности**: определение параметра, культурная значимость, примеры культур (максимумы и минимумы значений), критический анализ параметра
13. Теория культурных измерений Г. Хофштеде. Параметр **избегания неопределенности**: определение параметра, культурная значимость, примеры культур (максимумы и минимумы значений), критический анализ параметра

14. Теория культурных измерений Г. Хофштеде. Параметр **долгосрочного планирования**: определение параметра, культурная значимость, примеры культур (максимумы и минимумы значений), критический анализ параметра
15. Теория культурных измерений Г. Хофштеде. Параметр **снисходительность-ограничение**: определение параметра, культурная значимость, примеры культур (максимумы и минимумы значений), критический анализ параметра

Вопросы для групповых опросов (коррелируют с темами практических занятий)

1. Проблема определения предмета теории межкультурной коммуникации. Теоретические постулаты межкультурной коммуникации.
2. Исторические предпосылки лингвокультурологии, её связь с другими науками о языке.
3. Цели и методы лингвокультурологического исследования.
4. Проблема определения понятия культуры. Основные группы значений понятия. Языки культуры: дефиниция термина, примеры.
5. Понятие картины мира в лингвистике: содержание термина *картина мира*.
6. Множественность картин мира. Структурные свойства и динамика картин мира.
7. История развития термина *картина мира*. Оппозиция понятий *картина* и *модель* мира.
8. Основные концепции культуры в отечественной науке.
9. Основные концепции культуры в зарубежной науке.
10. Специфика отражения действительности посредством языка. Антропоцентрический характер языковой картины мира, т.д.

Критерии оценки для группового опроса:

- «отлично» выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование теоретических тем и способность применить знания на практике работы с конкретными примерами;
- «хорошо» выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать вопрос и применить его на практике;
- «удовлетворительно» выставляется студенту, показавшему минимальные базовые знания темы и не умеющему последовательно обосновать вопрос и применить его на практике;
- «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи по обозначенному вопросу.

Образец заданий контрольной работы

Вариант 1. Дайте письменные ответы на следующие вопросы. Следите за точным соответствием формулировке задания:

1. Положительные и отрицательные аспекты межкультурных взаимодействий (дайте краткий ответ в пояснении преимуществ и рисков межкультурных контактов)
2. Когнитивизм как один из базовых принципов современной лингвистики и теории МКК (дайте краткое определение его содержания и роли для современной гуманитарной науки)
3. Знаково-символическая концепция культуры: семиотическая дефиниция культуры, понятие символа, культурного кода, единицы культуры
4. Группы определений культуры по Креберу и Клакхону (перечислите и дайте краткую характеристику свойств культуры, на которых основана каждая группа)
5. Паралингвистика – определение науки, отличия единиц паралингвистики и фонетики, классификация и примеры паралингвистических знаков
6. Процесс глобализации как явление культурного порядка (дайте краткое описание сути явления, не ограничиваясь его формальным определением)
7. Антропоцентризм как один из базовых принципов современной лингвистики и теории МКК (дайте краткое определение его содержания в сравнении с логикой структуралистского подхода)
8. Соотношение терминов *коммуникация* и *общение* в теории коммуникации – подходы к их трактовке и аргументы представителей этих подходов.
9. Схема описания культурных подсистем по модели В.Г. Гака (перечислите аспекты культуры с их краткой расшифровкой и дайте пример их выражения для любой сферы культуры)
10. Определение понятия *культурный текст* в символической трактовке культуры. Смысл постулата «мир как текст, читаемый человеком»

Критерии оценки контрольной работы:

- «отлично» выставляется студенту, если полностью раскрыта суть рассматриваемого явления; описание существующих для данного аспекта проблем и предлагаемые пути их решения;

- «хорошо» выставляется студенту, в описанных параметрах допущены отдельные неточности;
- «удовлетворительно» выставляется студенту, если в контрольной работе отражены лишь самые базовые и неконкретизированные положения описанных аспектов явления;
- «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не выполнены элементарные требования аналитического описания материала

Образец заданий теста:

Выберите один вариант ответа по каждому пункту:

Процесс углубления культурного взаимодействия и взаимовлияния между государствами, национально-культурными группами и историко-культурными областями при образовании некоего единого культурного пространства называется:

- а) частичная ассимиляция;
- б) геттоизация;
- в) культурная интеграция;
- г) ассимиляция.

2. Процесс обоюдного заимствования моделей поведения и ценностных установок культур в их коммуникации друг с другом называется:.

- а) аккультурация;
- б) ассимиляция;
- в) интеграция;
- г) коммуникация.

3. Процесс вхождения индивида в общество, овладение им социокультурным наследием называется:

- а) инкультурация;
- б) интеграция;
- в) инициация;
- г) идентификация.

4. Однородность по составу культуры обозначают понятием:

- а) культурная идентичность;
- б) культурная гомогенность ;
- в) культурная суперсистема;
- г) культурный организм.

5. Культурной стабильности способствует:

- а) диффузионизм;
- б) замкнутость;
- в) элитарность;

г) толерантность.

6. Понятие «культурные универсалии» означает:

- а) ценности духовной культуры;
- б) ценности доминирующей культуры;
- в) базовые ценности, присущие всем типам культур;
- г) ценности материальной культуры.

.....

22.....

Критерии оценки по тесту:

- «отлично» выставляется студенту, верно ответившему на 20-22 вопросов;
- «хорошо» выставляется студенту, верно ответившему на 13-19 вопросов;
- «удовлетворительно» выставляется студенту, верно ответившему на 7-12 вопросов.
- «неудовлетворительно» выставляется студенту, верно ответившему на 0-6 вопросов.

Образец экзаменационного билета

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ
ДИСЦИПЛИНА

«Методы лингвистического исследования межкультурной коммуникации»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №1

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой английского языка
и межкультурной коммуникации
д.ф.н., проф. Самигуллина А.С.

«_____» _____ 2021 г.

1. Ответьте на теоретический вопрос: Предмет межкультурной коммуникации. Предпосылки и история создания теории межкультурной коммуникации как научной дисциплины
2. Дайте межкультурную интерпретацию методологии и выводам своего курсового проекта

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) основная литература (доступная в электронной библиотечной системе (ЭБС) БашГУ или имеющаяся в наличии в библиотеке БашГУ)

1. Хроленко А.Т. Основы лингвокультурологии. Учебное пособие. [Электронный ресурс] / А.Т. Хроленко – М.: Изд-во «Флинта», 2009. – 184 с. — Доступ к тексту электронного издания возможен через Электронно-библиотечную систему "Университетская библиотека online". — <<http://www.biblioclub.ru/book/70390/>>
2. Иванова С.В. Лингвокультурология и лингвокогнитология: сопряжение парадигм: Учебное пособие. [Электронный ресурс] / С.В. Иванова. – Уфа: РИО БашГУ, 2004. – 152 стр. — Доступ к тексту электронного издания возможен через электронный читальный зал БашГУ (ЭБС БиблиоТех).— <<https://bashedu.bibliotech.ru/Reader/Book/-663>>
3. Иванова С. В. Лингвокультурологический анализ прагматикона языковой личности: Монография. [Электронный ресурс] / С.В. Иванова.– Уфа: РИО БашГУ, 2004. – 135 стр. — Доступ к тексту электронного издания возможен через электронный читальный зал БашГУ (ЭБС БиблиоТех).— <<https://bashedu.bibliotech.ru/Reader/Book/-662>>

б) дополнительная литература:

1. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка : учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. - 5-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 289 с. - ISBN 978-5-9765-0813-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=5761>.
2. Зинченко В.Г., Зусман В.Г., Кирнозе З.И., Рябов Г.П. Словарь по межкультурной коммуникации. Понятия и персоналии. М,: Флинта, 2010. – 69 с. (ЭБС БашГУ)
3. Основы межкультурной коммуникации. Практикум / под ред. Л.Г. Викуловой. – М.: АСТ Москва/ Восток-Запад, 2008. – 288с. (ЭБС БашГУ)
4. Персикова Т.Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура: Учебное пособие. – М.: Логос, 2008. – 224с. (ЭБС БашГУ)
5. Попова З. Д., Стернин И. А. Язык и национальная картина мира. – 3-е изд. – Воронеж, 2003.
6. Прохоров Ю.Е., Стернин И.А. Русские: коммуникативное поведение. Учебное пособие. М.: Флинта, 2011. - 165 с. (ЭБС БашГУ)
7. Чулкина Н.Л. Основы межкультурной коммуникации. М.: Евразийский открытый институт, 2010. - 143 с. (ЭБС БашГУ)

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

Основная информация и справочные материалы доступны по следующим ссылкам:

- 1) Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - <https://elib.bashedu.ru/>
- 2) Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - <https://biblioclub.ru/>
- 3) Электронный каталог Библиотеки БашГУ - <http://www.bashlib.ru/catalogi/>
- 4) Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade;
- 5) Microsoft Office Standard 2013 Russian.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория №29а, (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Лекции</i>	Аудитории №29 а Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, переносной проектор и ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. ба),
2. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория №29а, аудитория №27, (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Практические и семинарские занятия</i>	Аудитория №27 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, проектор Sony VPL-CX275 3 LCD, 5200 ANSI Lm. XGA, экран настенный Digis Space 300*300, ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. ба) Аудитория №13
3. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория №29а, аудитория №27, (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация</i>	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., книжный фонд читального зала ФРГФ, моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные
4. Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Самостоятельная работа</i>	Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «*Методы лингвистического исследования межкультурной коммуникации*»

на 3 семестр
очная форма обучения

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (з.е. / часов)	4/144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	28,2
лекций	14
практических/ семинарских	14
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	51,8
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта	
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	63

Форма контроля:

Экзамен: 3 семестр

3 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР		
1	2	3	4	5	6	8	9
1.	Тема 1.Современные проблемы межкультурной коммуникации в свете исследований этнокультурной семантики	2	2		8	Подготовка к опросу, изучение дополнительной литературы, выполнение заданий по курсу СДО	Групповой опрос, дистанционный курс СДО
2.	Тема 2. Подходы к поиску и определению культурного содержания языковых единиц	2	2		8	Подготовка к опросу, изучение дополнительной литературы, выполнение заданий по курсу СДО	Групповой опрос, дистанционный курс СДО
3.	Тема 3. Этноцентризм и проблема исследования этнокультурных стереотипов.	2	2		12	Подготовка к опросу, изучение дополнительной литературы, выполнение заданий по курсу СДО	Групповой опрос, контрольная работа, дистанционный курс СДО

	Тема 4. Проблемы аккультурации и культурного шока в теории межкультурной коммуникации	4	4		12	Подготовка к опросу, изучение дополнительной литературы, выполнение заданий по курсу СДО	Групповой опрос, контрольная работа, дистанционный курс СДО
	Тема 5. Вербальная и невербальная коммуникация как предметы исследования лингвокультурологии.	4	4		11,8	Подготовка к опросу, изучение дополнительной литературы, выполнение заданий по курсу СДО, подготовка к сдаче зачета	Групповой опрос, контрольная работа, дистанционный курс СДО
	Всего часов:	14	14		51,8		